

Catania, Gerbini y Paterno cayeron ayer en poder aliado

LONDRES 5 (Unión). — Se anunció oficialmente por Radio Argel que los aliados tomaron Catania.

LONDRES 5 (Unión). — Se anunció que los aliados tomaron Gerbini.

CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGENTIA 5 (Unión). — Oficialmente se anunció que las tropas aliadas tomaron Paterno, situada a 16 kilómetros al noroeste de Catania.

EL OCTAVO EJERCITO BRITÁNICO. CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGENTIA 5 (Unión). — Las fuerzas del VIII ejército británico, al mando del general Bernard L. Montgomery, después de atravesar los numerosos ríos y zonas de riago de la llanura de Catania, desalojaron a las fuerzas del eje que desde excelentes posiciones dominaban la zona y vencieron, además, sus defensas móviles, de gran poder de fuego, especialmente de antitancos y morteros de trinchera.

Una vez dominadas las importantes posiciones, los veteranos del VIII ejército se lanzaron al asalto contra la ciudad que no pudieron conservar los alemanes a pesar de las poderosas fortificaciones en zig-zag construidas para defenderla.

En el extremo oriental de la llanura, en el valle del río Simeto, también se muy rápida la progresión de las tropas aliadas que tomaron Paterno. Entre ellas y las fuerzas de la costa han quedado en manos del eje la población de Misibibilia, pero su caída debe producirse de un momento a otro. La columna aliada avanza ahora sobre Adrano y Aderno, importantes centros de comunicaciones, pues en el campamento el camino de cintura del Etna con otra que sigue hacia el oeste hasta Centuripe.

Los alemanes libran en todas partes una enérgica acción defensiva, tratando aparentemente de salvar la mayor cantidad posible de hombres y materiales para proteger luego su evacuación a la península, pero en el mejor de los casos solo consiguen causar muy pocas demoras a la marcha de los ejércitos aliados. También la continuidad, aunque con mayor lentitud, el avance de las tropas aliadas en la zona de la costa, en esta zona, no obstante, las dificultades que presenta el terreno montañoso, aprovechadas por los alemanes para su defensa. Cooperan con las fuerzas de tierra las unidades navales estadounidenses, canonizando intensa y constantemente las posiciones del eje. Si la columna aliada encuentra en la zona de Tróvati, donde los alemanes han acortado sus líneas y concentrado poderosas fuerzas, pero los últimos desechos del frente señalan que no consiguen contener a los aliados.

AVANCE HACIA EL ETNA. CUARTEL GENERAL ALIADO EN ARGENTIA 5 (Unión). — Las fuerzas británicas, al mando del general Montgomery, han conquistado a Catania y Paterno, completando la ocupación de la llanura de Catania y desarrollando ahora un rápido movimiento envolvente en torno al monte Etna para llevar a su término el antiguo objetivo de los ejércitos aliados.

La segunda ciudad de la isla y la última de Italia, con una población de 250,000 habitantes en tiempo de paz, cayó a las 3.30 de hoy ante el asalto final del VIII ejército, que anteriormente había establecido firmes cabezas de puente al norte del monte Etna y tomado excelentes posiciones en la zona de Tróvati, donde se dominaba el importante puerto.

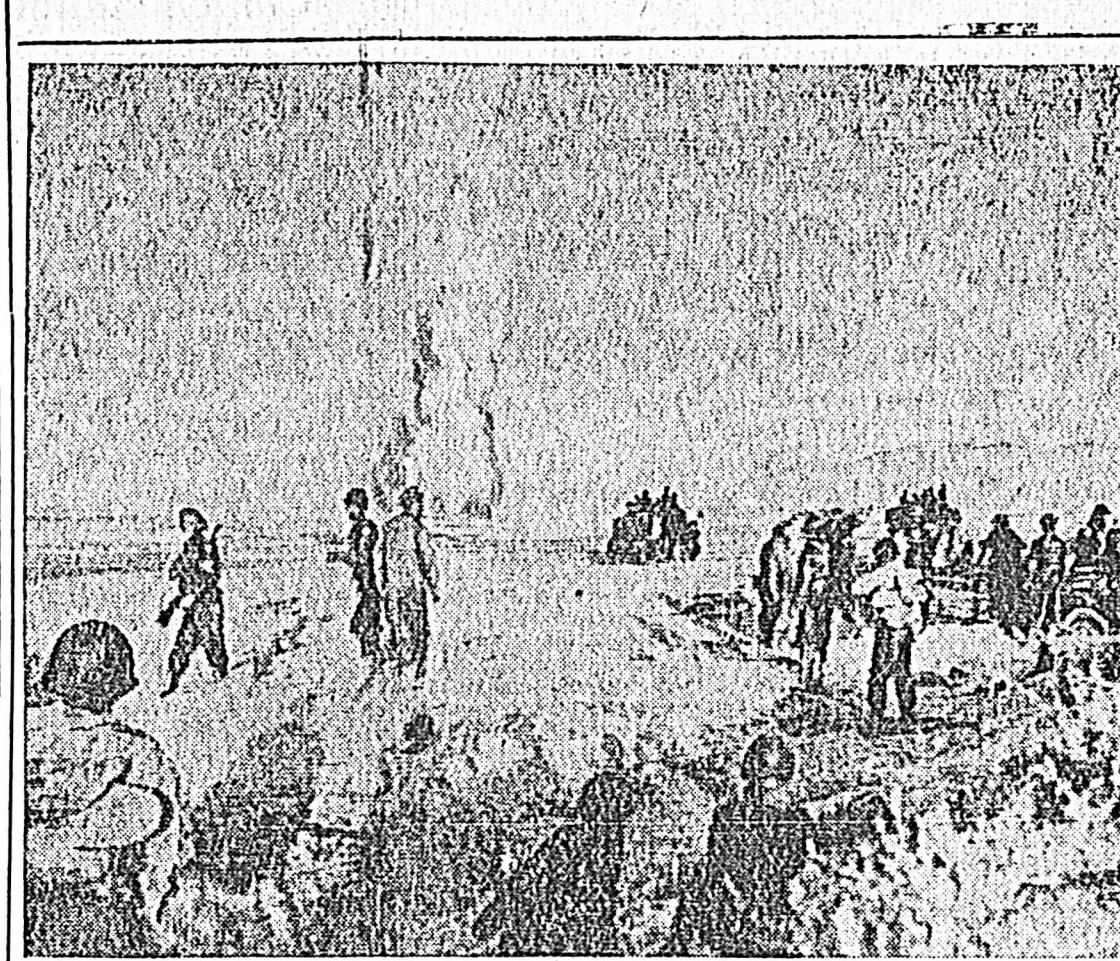
El sumamente peligrosa la situación de las fuerzas del eje que defendían la zona de Catania, pues con la conquista de Paterno, los aliados han cortado el camino de cintura del Etna y la carretera y el ferrocarril de la costa, uniéndolos de comunicación actuales entre Catania y Messina, en la práctica son inservibles debido a la acción constante de las fuerzas navales y aéreas anglo norteamericanas.

A juicio de los observadores militares, la caída del Etna, que es la última ciudad de la llanura de Sicilia, terminará dentro de tres o cuatro días y considerará inminente la invasión de la península italiana.

Las fuerzas aliadas, en efecto se cierra por todos lados sobre Messina: a lo largo de la costa oriental y septentrional y desde el Sudeste, al rededor del Etna.

Ningún punto los alemanes intentan lanzar contraataques, pero recurren al empleo de minas y a la demolición en gran escala para demorar el avance de las tropas aliadas, que han de ir de Catania y Paterno hacia el interior de la isla, en esta zona han sido más intensos los combates navales.

Posibles Decisiones del Gabinete Italiano



DESEMBARCO BAJO EL FUEGO. — Los norteamericanos desembarcan tropas, abastecimientos y material bélico en Sicilia a pesar del violento fuego de las baterías italianas, cuyos proyectiles caían no lejos de la playa. (Foto radiotelegráfica de Argel a Washington)

EL BIEN PUBLICO

"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (J. Juan S. 4)

Año LXV Montevideo, Viernes 6 de Agosto de 1943 Núm. 20.107

CAYERON OREL Y BELGOROD

MOSCÚ 5 (Unión). — Las unidades del ejército ruso dejaron atrás a Orel, cuya ocupación ha sido completada, y ahora se abren paso destruyendo los vacilantes defensas alemanas, en rápida progresión sobre Bryansk, y con el propósito de atrapar los restos rezagados de los 250,000 hombres que componían la guarnición enemiga de la zona.

Perdida esta última base, Bryansk, es la única gran plaza que queda a los alemanes en el frente central con excepción de Smolensk, que está más a retaguardia.

Bryansk, se halla a 120 kilómetros de Orel, pero los rusos ya contaron hace varios días el ferrocarril entre las dos ciudades y están próximos a la importante ciudad de Karachev, sobre esa línea y a solo 50 kilómetros de Bryansk, amenazada también por las fuerzas nacionales que operan al Noroeste, las cuales se han situado a menos de 50 kilómetros de la zona.

Los ejércitos militares de Moscú consideran que muy pronto los soviéticos estarán asaltando a las primeras defensas de Bryansk, pues, su avance es muy rápido a pesar de los obstáculos que presentan al mismo las defensas alemanas en zig-zag de la zona.

Las informaciones oficiales de Berlín señalan que las tropas alemanas no solo se retiraron de Orel, sino que todo el saliente de esa ciudad, lo cual indica que los rusos han conquistado ya o deben estar a punto de tomar Vorka y Kromy, situadas a unos 25 kilómetros al Sudoeste de Orel.

En su momento, el enemigo trata de salvarse utilizando los caminos secundarios que se extienden hacia el Sudoeste, únicos medios de comunicación que quedaban entre Orel y la retaguardia alemana.

No recibe cuartel, sin embargo, de los ejércitos nacionales, que convergen velozmente sobre las tropas germanas en retirada después de haber liquidado todos los bolsones aislados por su rápido avance.

A estar a los desechos del frente, los alemanes se esfuerzan desesperadamente por mantener abierto el corredor al Sudoeste de Orel a lo largo del cual se están retirando, pero las tropas soviéticas progresan desde todas direcciones, excepto del Oeste y reducen cada vez más su amplitud.

Poderosas formaciones de tanques y soldados rusos con pinzas amenazadoras se internan profundamente en la retaguardia enemiga, con el objeto de cortar la retirada de las fuerzas germanas, y un gran ejército del Reich está en peligro de quedar completamente aislado al Sudoeste de Bryansk.

La caída de Orel se ha producido el 25 de julio de la línea de la zona defensiva rusa, la primera de Verano emprendida por los ejércitos de Rusia.

Comenzó la misma el 12 de julio, desde el Norte, el Este y el Sur de Orel, y al fin los primeros ataques tomaron completamente de sorpresa al enemigo y pulverizó las defensas avanzadas de la zona, el avance se hizo posteriormente más lento debido a la excelente red de fortificaciones construidas por los alemanes en torno a la plaza.

Las tropas nacionales lograron cortar el ferrocarril a Bryansk y las carreteras principales que se extienden de Orel hacia el Oeste y el Suroeste, y enseguida el enemigo comenzó a abandonar el sector meridional de la zona.

El ejército rojo ha reagrupado también sus embates en el frente de Belgorod, donde avanzó más de 10 kilómetros, acorralando de posiciones muy superiores a las anteriores, y luego rechazó violentos contraataques del enemigo. Los rusos infligieron en Belgorod una seria derrota a los alemanes en el sector de

BERNA 5 (Unión). — El mariscal Pietro Badoglio y sus ministros celebraron hoy una reunión, en tanto que la caída de Catania y las desastrosas derrotas alemanas en Rusia realizaban lo trágico y perentorio del dilema italiano: la paz o la continuación de la guerra.

Despachos recibidos del otro lado de la frontera indican que la población italiana, hondamente impresionada por las aplastantes victorias aliadas, que hora tras hora llevan la lucha más cerca de Italia, realizó nuevas manifestaciones pidiendo la capitulación.

Grupos en esta ciudad que no obstante se convocó a los ministros para tratar nuevos problemas surgidos del desmoronamiento de la resistencia del eje en Sicilia, pero todavía no hay síntomas concretos de que el gobierno de Badoglio se prepare para la rendición incondicional. En círculos extraoficiales se indica que tal vez se hayan tomado ya algunas decisiones y se están las siguientes posibilidades:

1. — Que Italia entable negociaciones para un armisticio en un futuro cercano, como preludio de las conversaciones de paz.

2. — Que Badoglio elimine el fascismo y mantenga relativamente el orden en el país durante el período de transición, entregando el mando a un sucesor, que se encargara de hacer la paz. No se reveló que ha sucedido en realidad durante la reunión. La Radio de Berlín anunció primeramente que el gabinete italiano se reunió para "estudiar y aprobar importantes medidas" y luego que la situación política de Italia había variado en favor de Berlín.

Añadió que los ministros no conversaron sobre cuestiones presentadas por los aliados sino que se propusieron intensificar la colaboración italo-germana, dentro de los lineamientos de "Eje".

La emisora de Roma, al dar cuenta del importante acuerdo, tiempo después, no confirmó lo que se hubiesen tomado decisiones trascendentes, como espe-

ra la radio de Berlín. El sector había de medidas de relativa importancia, tocante a la eliminación del fascismo y al establecimiento de una corporación de paz, se ha procedido a medidas judiciales en otras zonas.

La impresión general en esta ciudad, es que en las transmisiones extraoficiales, que se detallan la reunión del gabinete, se tendió deliberadamente una cortina de humo para encubrir hechos que trascenderán a la historia de Italia.

Mientras el gabinete se ocupa de la crisis que la envuelve, debido a los nuevos desastres en Sicilia y a la demanda por popular de paz, se intensifica la intranquilidad en el norte de Italia y se pronó a territorio insular.

Se informa que se establecieron nuevas manifestaciones en Génova, la anterior posición francesa, que los italianos ocuparon el año pasado, teniendo como centro a Ajaccio y otras ciudades.

Un fuente neutral se dijo que las transmisiones de Roma y de otras noticias oficiales que han sido de la rápida declinación de las fuerzas de "Eje" dentro de la zona, deben ser tratadas con reserva.

Un despacho de la frontera italiana dice que Badoglio, a pesar de su "mano de hierro" va perdiendo el dominio sobre el pueblo, y que no preserva Italia una nación coherente, antes del próximo fin de semana, se verá frente a un verdadero volcán en erupción.

Las autoridades italianas anuncian que todos los trabajos que estuvieron en huelgas los últimos días recibirán paga por las horas en que se estuvieron de su puesto, a condición de que regresen inmediatamente a las fábricas.

La noticia se produce como confirmación de que un gran número de operarios de las fábricas de guerra, que se hallan en Italia, están inactivos, a pesar del anuncio oficial de Roma, en sentido contrario.

Se informa que en Milán todo el mundo es de opinión que Badoglio llamó a los Ministros para estudiar la dramática situación de Italia.

El público habla de horas decisivas, de la posibilidad de hacer la paz primero y conservar el honor, después, y hasta espera un milagro que evite mayor derramamiento de sangre.

La Noticia Telegráfica En Breves Líneas

● Revelaron ayer en LONDRES que durante las últimas cuatro semanas finalizadas el 26 de Julio pasado, las R.F.A. arrojaron sobre Sicilia e Italia más de doce mil toneladas de bombas.

● Fotografías que se han recibido en LONDRES demuestran que antes del ataque del lunes pasado a Hamburgo, unas 5,500 hectáreas de la ciudad habían sido ya devastadas.

● Son cada vez mayores los actos de sabotaje en NORUEGA y adquieren cada vez mayor intensidad.

● Un mensaje especial de Stalin, transmitido desde MOSCÚ, felicitando a sus tropas por la doble victoria, manifiesta que ella ha echado por tierra la leyenda alemana de que los rusos no podrían lanzar con éxito una ofensiva de Verano.

● El Comité Nacional Francés en la reunión realizada ayer en ARGEL, designó una comisión para investigar sobre la responsabilidad de las autoridades francesas en Túnez durante el período de la invasión del Eje.

● Noticias de ROMA dan cuenta que el Gobierno ha dispuesto una investigación sobre el origen de las fortunas de los funcionarios fascistas.

● Párrafo en PARIS el General Arthur Leoni, corresponsal de la agencia Stefani.

● Anunció la radioemisora de ROMA que durante el ataque al cuartel general de la ciudad, unos 20 bombas cayeron sobre el Palacio Real.

● De BUKHARAIRES comunican que el juez federal Dr. Fox ha resuelto sobrecargar provisoriamente en la causa incoada contra el ex ministro del Interior Dr. Culacacetti por desatino al Presidente de la nación, Gral. Ramon, estimando que las pruebas aportadas no son suficientes para establecer la comisión de ese hecho.

Tomaron el Aerodromo de Munda

AERODROMO DE MUNDA, NUEVA GEORGIA, 5 (Unión). — Las fuerzas norteamericanas del Pacífico ocuparon el mar de la importante aerodromo de Munda, en la zona meridional de la isla de Nueva Georgia, dando así un nuevo paso en la conquista del archipiélago de las Salomón. La batalla por la posesión del aerodromo terminó el martes —excepto por las operaciones de insurrección— en que las tropas norteamericanas, venciendo la firme resistencia enemiga lograron llegar hasta ese estratégico objetivo por el cual lucharon encarnizadamente durante 35 días.

La lucha por la isla de Nueva Georgia propiamente dicha no ha terminado, pero las acciones bélicas se han convertido ya en una batalla por la última guarnición japonesa, en cuyas defensas se abrieron grandes brechas durante los últimos días.

La batalla entró en su fase decisiva cuando el ala izquierda de las fuerzas estadounidenses avanzó hasta un punto en el que se encontraba el aerodromo, mientras que sobre la derecha las tropas atacantes quebraban la principal línea de las defensas niponas.

Se cree ahora que los japoneses comenzaron hace varios días a evacuar oficiales de alta graduación y algunos soldados por medio de destructores hacia la isla de Kolomonkolo, situada al noroeste, dejando unas fuerzas de vanguardia para proteger la evacuación.

Los agotados japoneses que habían recibido instrucciones de "luchar hasta la muerte" por el imperador Hiroito, todavía ofrecen una débil resistencia desde las colinas Kokenkolo, que se extienden desde el aerodromo en dirección noroeste.

La artillería norteamericana, que ha hostigado reamente a los japoneses desde el comienzo de la campaña, ha comenzado a atacar posiciones como paso preparatorio para la eliminación definitiva de esas restantes fuerzas enemigas. Otras tropas norteamericanas se han desplazado hacia el norte, con el fin de impedir posteriores tentativas de evacuación.

En líneas por la noche unidades navales pequeñas hundieron a una embarcación japonesa de refuerzo desplazamiento en el angosto estrecho de Blackett y abrieron el camino para el avance de las tropas terrestres.

Por otra parte, aviones de caza aliados efectuaron un ataque sorpresa desde escasa altura a la base aeronaval japonesa de la isla de Shotland, en donde destruyeron 7 hidroaviones, un pequeño buque de carga y 7 barcas japonesas.

Otros ataques aéreos fueron realizados por las fuerzas aliadas contra las posiciones japonesas de la región de Salamaua, en Nueva Guinea, así como los aerodromos de Gasmata y Cabo Gloucester en Nueva Bretaña.

Mientras tanto, la aviación aliada se adjudicó un importante victoria aérea, al derribar a 12 cazas "O" japoneses sobre la isla de Rendova, sin que las Fuerzas Aéreas aliadas que intervinieron en los combates sufrieran pérdidas.

ANILULARON A LA GUARNICIÓN. CUARTEL ALIADO EN EL PACÍFICO SUR 5 (Unión). — El alto comando local de las fuerzas norteamericanas dio a conocer el siguiente comunicado: "Ayer una formación de aviones B-24 de la Fuerza Aérea Aliada bombardeó a unos 40 kilómetros al norte de Kalambo. Los bombas cayeron en su totalidad dentro de los límites del objetivo y se lograron impactos directos sobre edificios, provocando un incendio."

El comunicado también se refiere a la captura de un avión japonés en la zona de Kalambo, con el piloto a bordo. El avión fue capturado por las tropas aliadas y el piloto fue llevado a un campamento de prisioneros.

El comunicado también se refiere a la captura de un avión japonés en la zona de Kalambo, con el piloto a bordo. El avión fue capturado por las tropas aliadas y el piloto fue llevado a un campamento de prisioneros.

El comunicado también se refiere a la captura de un avión japonés en la zona de Kalambo, con el piloto a bordo. El avión fue capturado por las tropas aliadas y el piloto fue llevado a un campamento de prisioneros.

El comunicado también se refiere a la captura de un avión japonés en la zona de Kalambo, con el piloto a bordo. El avión fue capturado por las tropas aliadas y el piloto fue llevado a un campamento de prisioneros.

El comunicado también se refiere a la captura de un avión japonés en la zona de Kalambo, con el piloto a bordo. El avión fue capturado por las tropas aliadas y el piloto fue llevado a un campamento de prisioneros.

El comunicado también se refiere a la captura de un avión japonés en la zona de Kalambo, con el piloto a bordo. El avión fue capturado por las tropas aliadas y el piloto fue llevado a un campamento de prisioneros.

No transitarán por territorio sueco las tropas alemanas

ESTOCOLMO, 5 (Unión). — Según anunció hoy el Ministerio de Relaciones Exteriores de Suecia, el tránsito por territorio sueco de tropas y materiales de guerra alemanes terminará este mes, de acuerdo con una declaración hecha por el Gobierno sueco.

Un vocero del Ministerio comentó: "El Gobierno sueco considera que dicho tránsito constituye un obstáculo para la política de neutralidad de Suecia, especialmente respecto de Noruega y los pueblos nórdicos."

El tráfico que será suspendido, incluye el llamado tránsito "en licencia" de soldados alemanes que atraviesan el territorio sueco, dirigiéndose desde Noruega a su país natal, y afección, asimismo, al tráfico por el "camino herradura" entre Trondheim y Narvik.

Del mismo modo, se suspenderá el tráfico de materiales de guerra entre Noruega y Finlandia.

En los medios diplomáticos se interpreta este acuerdo como el síntoma de que Alemania va perdiendo su influencia sobre los neutrales vecinos, a medida que va declinando la suerte de las armas del Reich.

Se tiene entendido que fue Suecia la que tuvo la iniciativa del acuerdo.

La suspensión, este mes, del acuerdo sobre el tráfico, acabará con una situación existente poco después de la capitulación de Noruega, en abril de 1940.

En aquel entonces, Suecia "acordó" el permiso de tránsito y tráfico.

Los observadores comentaron que la evidente razón de ese "acuerdo" fue que Suecia se encontraba en una situación bien difícil, estando virtualmente rodeada por Alemania, que en aquella época, demostraba, en forma mucho más concluyente que ahora, su poderío militar.

La Wilhelmstrasse manifestó que era necesario utilizar el tránsito por Suecia para mantener la ocupación de Noruega, y Suecia accedió.

TRIPLE VICTORIA ALIADA. LONDRES, 5 (Unión). — En un plazo aproximado de 24 horas, las Naciones Unidas se han apuntado la mayor victoria

